



Crossways in Cultural Narratives

ERASMUS MUNDUS MASTERS

Máster Erasmus Mundus Encrucijadas en las Narrativas Culturales
(2020-2022)

The University of Sheffield, Reino Unido
Universidade de Santiago de Compostela, España
Universidade NOVA de Lisboa, Portugal

Trabajo de Fin de Máster

**Políticas patrimoniales en las narrativas de las autoridades municipales
en el norte de Portugal: el caso de los Caminos Portugueses de Santiago a examen**

Estudiante:

Irina Malyuchenko

Supervisores:

Dr. Elias Torres Feijó,
Universidade de Santiago de Compostela, España
Dr. Marta Lalanda Prista,
Universidade NOVA de Lisboa, Portugal

10 de julio de 2022

Lisboa, Portugal

RESUMO

El Camino de Santiago representa un sistema dinámico complejo de relaciones, usos, prácticas y consumos culturales asociados e interdependientes, en que coexisten las comunidades locales y el hecho turístico. Los habitantes que se encuentran en el recorrido de los itinerarios jacobeos, directamente enfrentan con las relaciones complejas entre el medio del patrimonio y el medio de las políticas públicas siendo resultado y reflejo de movimientos interactivos de personas, así como de interacciones multidimensionales, continuos y recíprocos de bienes, ideas, conocimientos y valores. Sin embargo, para mantener este dinamismo y el creciente interés de los peregrinos en los Caminos Portugueses de Santiago a lo largo de las últimas décadas, las autoridades locales y diferentes organismos se plantearon estrategias para gestionar el patrimonio y generar beneficios en los espacios por donde discurren las rutas jacobeanas. El presente estudio de diversas realidades afectadas por la fórmula turística vinculada al Camino de Santiago busca determinar en qué medida los procesos de patrimonialización, contruidos sobre la base de itinerarios turísticos, están reflejados en las narrativas públicas locales. Mediante la realización de entrevistas en profundidad con los alcaldes, observaciones no participantes y estudio de documentos secundarios, contrastando cuatro municipios en el norte de Portugal (Ponte de Lima, Vila Pouca de Aguiar, Arcos de Valdevez y Vieira do Minho) con diversos grados de influencia y sin influencia directa de los Caminos Portugueses Interior, Central, de Torres y Minhoto Ribeiro, se analizan las políticas de los municipios en el ámbito de cultura, así como las narrativas patrimoniales generadas por los canales oficiales sobre los lugares y comunidades objeto de análisis y contraste, en su índole de eventual alianza o amenaza para los diversos aspectos culturales de las comunidades locales que emplean o no esta fórmula turística jacobea.

Palabras claves: Camino Portugués de Santiago, peregrinación, ayuntamiento municipal, discurso patrimonial autorizado

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
CAPÍTULO 1: PANORAMA GENERAL DEL FENÓMENO TURÍSTICO Y CULTURAL DE LOS CAMINOS DE SANTIAGO	
1.1.Reevaluación y nuevas perspectivas de los conceptos de turismo y peregrinación...	10
1.2.Historia y rasgos característicos del fenómeno turístico del Camino de Santiago.....	13
1.3.Exposición de las rutas jacobeanas del norte de Portugal.....	17
1.4.Actores institucionales implicados en la gestión de turismo y elaboración de las políticas patrimoniales en Portugal.....	21
CAPÍTULO 2: ANÁLISIS DE LAS NARRATIVAS PATRIMONIALES EN LOS DISCURSOS DE LOS AYUNTAMIENTOS MUNICIPALES	
2.1. Bienes patrimoniales y imágenes promovidas en las narrativas municipales.....	25
2.2. Caminos Portugueses de Santiago como el patrimonio narrativizado.....	34
CONCLUSIONES.....	41
BIBLIOGRAFIA.....	44
APÉNDICE.....	52

LISTA DE ANEXOS

Apéndice 1: Motivaciones de peregrinos para hacer el Camino de Santiago, según la Oficina del Peregrino, 2004-2022	52
Apéndice 2: Número de peregrinos que realizaron los Caminos Portugueses de Santiago, según la Oficina de Peregrino, 2004 -2022	53
Apéndice 3: Porcentaje de peregrinos que realizaron los Caminos Portugueses de Santiago en relación al número total de peregrinos, según la Oficina del Peregrino, 2004-2022	54
Apéndice 4: Mapa de los Caminos Portugueses de Santiago.....	55
Apéndice 5: Mapa de localización de los casos de estudio en el norte de Portugal.....	56
Apéndice 6: Guía de entrevistas con las autoridades locales de los municipios portugueses por los que pasan algunos de los Caminos de Santiago reconocidos como tales	57
Apéndice 7: Guía de entrevistas con las autoridades locales de los municipios portugueses por los que no pasan los Caminos de Santiago reconocidos como tales	62

INTRODUCCIÓN

En el contexto de que hoy en día muchas zonas rurales en la Unión Europea tienen que enfrentarse a grandes desafíos relacionados a globalización, el cambio demográfico y los problemas estructurales en la agricultura, el potencial turístico construido en la base de las representaciones culturales de un enorme, en muchos casos, patrimonio paisajístico, histórico y arquitectónico, gana cada vez más importancia para el desarrollo de estas regiones. Al mismo tiempo, el aumento del número de personas que hacen turismo puede causar unas consecuencias ambiguas para las comunidades locales: fomentar PIB y diversificar las actividades económicas, crear nuevos puestos de trabajo y mejorar la calidad de vida en estas áreas, pero también puede poner en peligro la continuidad de su cohesión identitaria, provocar la escasez de viviendas, la pérdida del comercio local, la precariedad laboral y la uniformidad cultural (Turner y Ash, 1975; Greenwood, 1989; Frick McKean, 1989; Gemünden, 1996; Burns, 1999; Leite y Graburn, 2009; Reisinger, 2013; Goodwin, 2017; Torres Feijó, 2019).

El Camino de Santiago, la ruta del origen medieval por donde anualmente pasan los centenares de miles de peregrinos con el fin de llegar hasta la Tumba del Apóstol Santiago en Compostela – el objetivo final del trayecto, ha pasado de ser una ruta únicamente ligada al fenómeno religioso y espiritual y se ha convertido en un producto turístico más amplio. El fenómeno de las rutas jacobeanas de peregrinaje representa una red que impregna la entera península ibérica y, a su vez, convierte Santiago en un importante centro de peregrinación, junto a Roma y Jerusalén. La esencia peculiar de un producto turístico como el Camino de Santiago es que la ruta en sí misma ofrece experiencias que se obtienen durante el acto de caminar, de la misma importancia como el propio destino, por ser un objeto comercializable que es espacialmente expansivo e integrador (Murray y Graham, 1997, p. 514). La vigencia y permanencia en el tiempo de este itinerario han hecho de la ruta jacobea una realidad con un valor que trasciende el hecho físico de caminar por tierras extrañas para alcanzar eventualmente, y a veces inconscientemente, el valor adicional del legado cultural material e inmaterial. Un patrimonio cultural, además, con una acreditada influencia en la memoria colectiva española, gallega, portuguesa, francesa o generalmente europea, con que enfrentan los peregrinos en el Camino y participan en este “flujo vital” de carácter dinámico.

De esta misma manera las comunidades locales enfrentan con las relaciones complejas entre el medio cultural y el medio de las políticas públicas siendo resultado y reflejo de movimientos interactivos de personas, así como de interacciones multidimensionales, continuos y recíprocos de bienes, ideas, conocimientos y valores entre comunidades locales y visitantes. Estos flujos generan una sujeción múltiple y recíproca, en el espacio y en el tiempo, de las culturas afectadas, que se manifiesta tanto en su patrimonio tangible como en intangible. En consecuencia,

el Camino se convierte en un medio de comunicación entre los pueblos por donde pasa el itinerario con los visitantes, a través de las prácticas y usos culturales en estas relaciones temporales, ya que las visitas a los pueblos no duran, en términos generales, más de un día. Como itinerario cultural, histórico y patrimonial, no es una realidad cristalizada en el tiempo, sino la que integra en su naturaleza el potencial generador de nuevas formas, productos, narrativas y procesos culturales a las que también hay que dar una evaluación atenta para mantener viva la naturaleza de diálogo intercultural de pueblos. En estos procesos complejos, las autoridades locales juegan un papel importante en la construcción de un sistema dinámico complejo de relaciones, usos, prácticas y consumos culturales asociados e interdependientes en su existencia, a través de sus políticas patrimoniales.

El concepto de los itinerarios jacobeos está en la línea de combinar el consumo cultural sobre todo con los elementos del patrimonio, ya sean materiales (edificios, monumentos, obras de arte, etc.) o inmateriales (manifestaciones de la cultura popular, saberes, celebraciones, formas de hacer, gastronomía, productos de la tierra, etc.), que están inextricablemente vinculados y condicionados por las políticas públicas para “continuous re-imaging of place and culture that draws inspiration from nostalgia, memory and tradition” (Murray y Graham, 1997, p. 514). Desde el punto de vista identitario, la comunidad ofrece distintas formas de conformación a lo largo del tiempo y presenta distintas jerarquías según determinadas personas y determinados perfiles sociales. Las jerarquías creadas por las autoridades locales en relación a los bienes patrimoniales con alto valor simbólico abren la puerta a nuevas interpretaciones de la identidad local, priorizan unos elementos antes de otros, los cambian, transforman, reemplazan o hacen desaparecer. Por lo tanto, teniendo en cuenta el hecho que la elaboración de parámetros de análisis del impacto real y pluridimensional en las comunidades locales de las zonas rurales de escasos recursos tiene una mayor importancia para lograr un desarrollo comunitario, se propone el estudio de las diversas realidades afectadas por la fórmula turística vinculada al Camino de Santiago por las instituciones ejecutivos de los municipios que son los agentes principales en implementar las políticas públicas y en crear las narrativas culturales acerca del patrimonio.

Objetivos

Teniendo en cuenta la importancia del asunto examinado, viéndola en los términos de la saturación del Camino de Santiago en las últimas décadas y los potenciales cambios que este fenómeno turístico puede provocar en las comunidades locales, el objetivo principal de la investigación es proponer un análisis comparativo de las narrativas efectuadas por las autoridades municipales en el norte de Portugal sobre el patrimonio cultural, tomando en consideración la índole de bien y/o herramienta que esas narrativas puedan suponer para el desarrollo del turismo regional, y además

analizar el papel que el Camino de Santiago representa para las comunidades asociadas a este fenómeno turístico en contraste con otras realidades alejadas de dicho condicionamiento. El objeto de la investigación incluye los órganos ejecutivos de los municipios (Ayuntamientos) seleccionados por un criterio establecido por el diseño del trabajo que se localizan en el norte de Portugal, mientras que el sujeto son los discursos producidos actualmente por los representantes de estas instituciones gubernamentales acerca del patrimonio en su relación de diversos grados con los Caminos Portugueses de Santiago.

Hipótesis

En el presente trabajo de investigación, se plantean las siguientes hipótesis:

Hipótesis 1. Existen nuevos modelos de peregrinación moderna en el Camino de Santiago que responden a las tendencias actuales del sector turístico y que condicionan las políticas públicas acerca del patrimonio. La proliferación de los Caminos de Santiago en las últimas décadas, junto con las motivaciones actuales cambiantes de los peregrinos que están motivados por otras razones además de puramente religiosas (encontrar paz espiritual, conocer a otras personas, vivir en comunión con la naturaleza, conocer la cultura local, deporte, convivencia, etc.), se usa por las autoridades para la creación de varias narrativas sobre los lugares.

Hipótesis 2. La presencia del hecho turístico de los Caminos de Santiago que por su fundamento no es un bien cultural aislado sino una red de itinerarios de peregrinación que transcurren la península Ibérica y poseen un diverso conjunto de bienes materiales y inmateriales, tiene un grado muy variable de presencia en las narrativas creadas sobre las localidades por las administraciones municipales y no siempre está utilizado de manera central o exclusiva para el desarrollo local. Al mismo tiempo, se proliferan propuestas locales, comarcales o de consorcios geo-culturales de nuevos caminos e itinerarios y órganos reguladores de estos que enseñan el interés por estar incluido en las rutas jacobeanas.

Revisión literaria

La complejidad de un conjunto de factores históricos, políticos, institucionales, ambientales, sociales y religiosos acerca del fenómeno turístico del Camino de Santiago y la multitud de actores envueltos en creación de las narrativas sobre el patrimonio que se encuentra en los itinerarios jacobeanos, hace de esta ruta un sistema holístico que precisa de una aproximación multidisciplinar (Porcal Gonzalo, 2012). La mayoría de los estudios relacionados con el hecho turístico que supone el Camino de Santiago son fragmentados, sectoriales, reflejados en análisis referentes a elementos patrimoniales (Cunha, 2005, Marques, 2006), experiencias del peregrino y sus motivaciones (Sousa, 1999; Blom et al., 2015; Magalhães y Magalhães, 2015; Margry, 2015;

Vilar, 2015; Pereiro, 2017; Amaro et al., 2018; Gomes et al., 2019; Kurrat, 2019), la población local, sobre todo en el sentido de las consecuencias de la peregrinación en su vida cotidiana (Parga-Dans, 2012; Sánchez-Carretero, 2015; Alonso-Ibáñez, 2017; Martín-Duque, 2017; Eppig, 2018) beneficio económico (Pereiro y Prado conde, 2005; Carral Vilariño et al., 2021) y percepción general frente al peregrino (Marques y Ferreira, 2012). Desde el punto de vista del enfoque multidisciplinario se puede mencionar el estudio de Torres Feijó *Bem-estar comunitário e visitantes através do Caminho em Santiago. Grandes narrativas, ideias e práticas culturais na cidade* (2019) producido en el marco del proyecto “Narrativas, usos e consumos de visitantes como aliados ou ameaças para o bem-estar da comunidade local”, que es un acercamiento constructivo e integral al caso de la ciudad de Santiago de Compostela y las relaciones que se establecen entre su comunidad y el conjunto de visitantes a través del prisma de narrativas creadas por diversas instituciones, en la base de cual fueron publicados varios estudios sobre el impacto de las políticas culturales y turísticas a las comunidades locales (López Pena, 2020; Pazos-Justo et al., 2018; Samartim y Pazos-Justo, 2020; Torres Feijo et al., 2020).

Cabe destacar los proyectos directamente relacionados con la naturaleza compleja de este fenómeno turístico con especial referencia al Camino Portugués de Santiago: *Os Caminhos Portugueses a Santiago de Compostela – O Património em Processo* (Gomes, 2012) sobre el Camino Portugués Medieval desde Oporto; *Perceção e Realidade dos Impactos do Caminho Português Interior a Santiago na atividade comercial da cidade de Chaves: análise sobre parâmetros da economia, a interação, a identidade local e as políticas públicas* (De Freitas et al., 2021) que analiza los impactos en el comercio local del sector de la hostelería y la restauración asentados en las parroquias urbanas de Chaves atravesadas por el Camino Portugués Interior; *Os Caminhos de Santiago em Portugal. Políticas públicas e associativas no Caminho Português da Costa* (Pazos-Justo, 2020), centrado en el análisis de las ideas y acciones promovidas por las asociaciones y los ayuntamientos municipales vinculadas al Camino Portugués de la Costa; bien como varios proyectos de Pereiro relacionados con el Camino Portugués Interior, tales como el subproyecto *Caminho Português Interior de Santiago de Compostela* dentro de “Património cultural da Euro-região Galiza-Norte de Portugal: Valorização e Inovação. GEOARPAD” (coord.) (2019); *O Património Cultural Imaterial (PCI) Jacobeu do Caminho Português Interior de Santiago de Compostela (CPIS)* (2021).

A pesar de un creciente interés al tema de peregrinaciones y los proyectos producidos en el entorno académico galaico-portugués, la elaboración del conocimiento sobre las cuestiones acerca de los Caminos Portugueses de Santiago está en su etapa inicial que se debe, principalmente, a la novedad de este asunto emergente en el ambiente académico. Sobre todo, el análisis crítico de las instituciones internacionales y los actores gubernamentales de varios niveles, que construyen

la imagen del patrimonio, está en escasez y los pocos existentes se ha mantenido en gran medida a nivel de estudios de casos aislados o dedicados a un solo itinerario del Camino, sin un análisis comparativo entre varias rutas jacobeanas, bien como sin hacer una comparación entre los municipios con diversos grados de influencia y sin influencia directa del Camino de Santiago. Sin embargo, el eventual hueco en los estudios de narrativas patrimoniales desde el punto de vista de las autoridades municipales representa una oportunidad de contribuir a elaboración del enfoque holístico, análisis de los recursos y los modos de funcionar que las comunidades en su conjunto y sus diversos grupos o sectores ponen en juego y confrontan para satisfacer sus intereses.

Marco teórico

Para centrarse en la categoría del patrimonio no como en una realidad sustantiva, sino como en el resultado de un complejo proceso de producción humana, se aplican las teorías de construcción social y de institucionalización del poder de Berger y Luckmann (1966) y la teoría del discurso del patrimonio autorizado de Smith (2006). La multidimensionalidad del proceso social moderno revela cada vez más las contradicciones entre lo colectivo y lo individual, lo objetivo y lo subjetivo. Las fuentes de estas contradicciones se encuentran tanto en la historia como en los niveles pre-reflexivos de la actividad humana. Bourdieu (2010 [1984]) los explora cómo varias formas culturales de prácticas que revelan diferentes niveles y capas de una determinada cultura, definen muchas formas culturales que perfilan nuevas formas, conexiones y esencia de la existencia humana. En su enfoque teórico Bourdieu amplía la definición funcionalista de la cultura como normas, valores y actitudes a la noción de cultura como la dimensión simbólica constitutiva de todo proceso social. La relación de un ser humano con las formas del proceso social se caracteriza por el hecho de que, por un lado, una persona depende de ellos, por otro lado, participa en la reproducción de las situaciones sociales y también las cambia y crea.

En el presente trabajo de investigación primariamente partimos de la teoría de construcción social de poder presentada en el innovador trabajo de Peter L. Berger y Thomas Luckmann *The Social Construction of Reality* (1989 [1966]) donde la diferenciación entre la sociedad como realidad objetiva y la sociedad como realidad subjetiva resulta no contradictoria y se percibe en combinación entre sí. Según su argumentación, “precisely the dual character of society in terms of objective facticity and subjective meaning that makes its ‘reality *sui generis*’ (Berger y Luckmann, 1989 [1966], p. 51, énfasis original). Es a partir de este vínculo entre las sociologías de Durkheim y Weber que Berger y Luckmann derivan sus pensamientos al responder la pregunta: ¿cómo es posible que los significados subjetivos se conviertan en facticidades objetivas o cómo la actividad humana incluye la capacidad de producir un mundo de cosas? La indagación de la “realidad *sui generis*” de la sociedad requiere una investigación de la manera en que se construye esta realidad.

La idea de que el significado subjetivo se traslada a hechos sociales objetivos que a su vez determinan la constitución de realidad subjetiva, resuena mucho con lo que Lenin (1986 [1909]) llamó la realidad material, “que es dada al hombre en sus sensaciones” (p. 128).

El poder es un elemento universal de la existencia humana y está presente en todas las formas de relación social. Un concepto amplio de institucionalización del poder propuesto por Berger y Luckmann (1989 [1966]) es decisivo para una implementación de un determinado universo simbólico a través de maquinarias conceptuales. En otras palabras, “who has the bigger stick has the better chance of imposing his definitions of reality” (p. 228). Aunque el mundo institucional trasciende al individuo, es “humanly produced, constructed objectivity” (p. 134). La realidad se define socialmente, pero estas definiciones están siempre corporizadas por los individuos y grupos de individuos concretos en el presente y, por lo tanto, son maleables. En el caso del objeto de investigación, el poder de interpretación de las autoridades municipales (Ayuntamientos) resulta de su posición de poder establecida que les da la aceptación para formular una visión del mundo, priorizar ciertas imágenes e implementar las políticas en relación a determinados objetos patrimoniales.

La afirmación y regulación de una visión del mundo a través de políticas institucionales adheridas al poder, se alinea con el entendimiento del patrimonio desarrollado por Laurajane Smith en su obra *Uses of Heritage* (2006). Según Smith, el patrimonio no lleva una carga de significado innato sino que se extiende al cultivo de significados y valores sociales para crear formas de entender y comprometerse con el presente. De esta manera, el patrimonio no es inherente ni exclusivo de los artefactos tangibles, sino que se genera y mantiene a través de actividades y procesos culturales. Lo que hace que las cosas sean valiosas y significativas son “processes that identify them as physically symbolic of particular cultural and social events” (p. 3). El patrimonio se utiliza para construir, reconstruir y negociar una gama de identidades, valores y significados sociales y culturales en el presente. Por lo tanto, el patrimonio no se trata necesariamente de la estasis de los valores y significados culturales, sino que también incluye la dinámica del cambio cultural y puede desafiar las formas en que los demás perciben a los grupos y comunidades.

En el análisis de los discursos de las autoridades locales nos basamos en la noción de Smith (2006) del discurso del patrimonio autorizado. El discurso se refiere aquí a una forma de práctica social que no sólo organiza la forma en que se entienden conceptos como el patrimonio, sino también la forma en que se realizan las prácticas sociales y técnicas, y la forma en que se construye y reproduce el conocimiento. En este trabajo nos centramos en el discurso autorizado como negociación y regulación de significados y prácticas sociales asociadas a la creación y recreación de la identidad o autenticidad local. De la misma manera como David Harvey (2001) entiende el patrimonio no como una “cosa” sino como un “verbo”, relacionado con “human action and agency,

and as an instrument of cultural power” (p. 327). Los objetos de patrimonio obtienen significado para la sociedad solo por el acto de llamar la atención sobre objetos y sitios, de esta manera se da el valor a los artefactos y se justifican las razones por las que han sido seleccionados unos objetos o manifestaciones culturales como representaciones valiosas de la cultura local y otros no. El discurso del patrimonio autorizado tiene la función de traducir los significados de los sitios o lugares a los visitantes, en el que el gobierno y los expertos juegan un papel dominante. Las relaciones de poder que subyacen al discurso identifican a aquellas personas (o instituciones) que tienen “ability or authority to ‘speak’ about or ‘for’ heritage ... and those who do not” (Smith, 2006, p. 12).

Diseño y metodología

En el contexto teórico marcado, se hace necesario un abordaje metodológico del análisis comparativo de la dimensión narrativa construida por las autoridades municipales que tienen el poder de “construct and negotiate heritage meanings” (Smith, 2006, p. 73) o “define both a sense of place and a cultural and social framework for dealing with the present” (Smith, 2006, p. 75), con el objetivo de identificar las diferencias entre las localidades con diversa presencia del Camino de Santiago y sin impacto directo del mismo. Específicamente se utilizan las siguientes herramientas metodológicas: análisis de perfiles del corpus de entrevistas, corpus textual obtenido en el trabajo de campo (libros, folletos turísticos y publicitarios, guías, mapas) y, subsidiariamente, observación no participante. Se realiza un análisis de tipo cualitativo que consiste en recoger y analizar respuestas previamente transcritas para comprender conceptos, opiniones o experiencias parecidos y contrastantes entre las localidades en cuanto a la influencia, o no, que el Camino de Santiago tiene sobre ellas.

Para garantizar la robustez en la consecución de los objetivos expuestos, se seleccionan cuatro villas de tamaño medio-bajo (entre 2.000 y 5.000 habitantes), las sedes administrativas de sus municipios, que presentan características sociodemográficas similares (entre ellas, problemas de despoblación y de sostenibilidad en diversas dimensiones: territorial, social, económica, cultural, etc.) del norte de Portugal, donde el Camino de Santiago tiene creciente impacto. La selección de los casos de estudio fue hecha durante la visita preliminar a la región del norte de Portugal en los principios de marzo de 2022 mediante observación no participante. Se trabaja por contraste entre una comunidad fuertemente condicionada por el Camino de Santiago, otra en vías de creciente afectación, otra por donde pasa el Camino, pero no tiene una presencia notada y realidad comunitaria de características sociodemográficas similares sin ese condicionamiento turístico. En efecto, con el objetivo de dar un enfoque a una variedad de relaciones entre patrimonio, turismo y políticas culturales producidos en las rutas diferentes del Camino de

Santiago, la selección de las localidades obedece a la atención a áreas del creciente impacto y centralidad de este fenómeno turístico más recientes, situados a una distancia (aproximadamente 150 kilómetros) de la Catedral de Santiago de Compostela que los hace muy frecuentados para obtener el certificado de haber realizado el Camino (la “Compostela”). Siguiendo las anteriores premisas los lugares de estudio seleccionados son (Apéndice 5):

Asociado al Camino de Santiago:

Ponte de Lima (más adelante en el texto: PL), centro del municipio de Ponte de Lima, distrito de Viana do Castelo, comunidad intermunicipal de Alto Minho (NUTS III), región del Norte (NUTS II) - 3928 habitantes (Instituto Nacional de Estatística de Portugal, 2021);

Arcos de Valdevez (AV), centro del municipio de Arcos de Valdevez, distrito de Viana do Castelo, comunidad intermunicipal de Alto Minho (NUTS III), región del Norte (NUTS II) - 1677 habitantes;

Vila Pouca de Aguiar (VPA), centro del municipio de Vila Pouca de Aguiar, distrito de Vila Real, comunidad intermunicipal de Alto Tâmega (NUTS III), región del Norte (NUTS II) - 3118 habitantes;

No asociado al Camino de Santiago:

Vieira do Minho (VM), centro del municipio de Vieira do Minho, distrito de Braga, comunidad intermunicipal de Ave (NUTS III), región del Norte (NUTS II) - 2372 habitantes.

Para cada localidad fue realizado el trabajo de campo cualitativo, más precisamente las entrevistas abiertas o entrevistas en profundidad a los cuatro representantes de las entidades administrativas designados por los alcaldes. Los Ayuntamientos (Câmaras municipais) fueron contactados previamente por medio del correo electrónico con el pedido de hacer las entrevistas con la autoridad municipal que preside el Ayuntamiento elegido para el estudio, aunque sólo en dos municipios fue posible hablar con el alcalde y vicealcalde porque los otros dos designaron los técnicos administrativos. Durante la entrevista la entrevistadora guiaba la conversación, concediendo espacio amplio al entrevistado para que expresara sus propios puntos de vista. La metodología seleccionada se dirigió a la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes al respecto de sus experiencias, y a su expresión con sus propias palabras. Todas las conversaciones fueron grabadas, con autorización previa de la persona entrevistada, para garantizar la exactitud de la información recopilada para el análisis efectuado posteriormente. La técnica de la entrevista semiestructurada siguió una guía o protocolo (Apéndice 6 y 7) que fue elaborado antes de la entrevista y se centraba en un tema del patrimonio municipal para proporcionar el seguimiento de los objetivos de la investigación. El papel de “novice” (persona novata) (Rubin y Rubin, 2004, p. 83), extranjera en la localidad (la entrevistadora es oriunda de Kazajistán) que asumió la investigadora durante las entrevistas resultó en que los entrevistados se

sentían más cómodos en hablar, más explicativos, detallados y señalaban primeramente los asuntos que más les preocupaban. Por lo tanto, este estilo resultó útil para no condicionar a las personas en sus respuestas.

Cabe señalar que el presente trabajo forma parte y representa una “prueba piloto” para el futuro desarrollo del amplio proyecto de investigación *Bienestar comunitario local y visitantes: la fórmula de los Caminos de Santiago a examen* (BIECO), periodo de duración 2022-2026, IP - Feijó Torres (USC), efectuado por el grupo de investigación la Rede Galabra (USC), que actualmente está en la fase de elaboración y planeamiento. El proyecto tiene como objetivo evaluar las posibles amenazas y alianzas que el hecho turístico (peregrinos o no) representa para las comunidades locales asociadas al Camino de Santiago en contraste con otras comunidades que no emplean esa fórmula de desarrollo local y de oferta turística. Desde una perspectiva general se analizarán las prácticas y percepciones amplias de los/as habitantes y de los/as visitantes, las políticas públicas e iniciativas privadas (incluyendo las asociativas de todo tipo) en 8 municipios en el norte de Portugal y Galicia (España) en los que el Camino de Santiago tiene creciente impacto. Se espera que los resultados de este proyecto conduzcan a propuestas de políticas públicas y privadas de las que resulte un mayor bienestar y una mayor cohesión social, económica y cultural del conjunto de las comunidades con una premisa de responsabilidad con el territorio, incluyendo transferencia de indicadores para medir grados de satisfacción (tanto de locales como de visitantes).

Este trabajo consta de dos capítulos: el primero representa un acercamiento teórico y histórico a la cuestión del Camino de Santiago enfocándose primeramente a la tendencia contemporánea de convergencia entre turismo y peregrinación, cuestiones históricas sobre la ruta jacobea con una exposición de los caminos que pasan por el norte de Portugal y los actores públicos de varios niveles implicados en la conceptualización del patrimonio de los municipios estudiados; el segundo capítulo se centra en el análisis empírico de los cuatro casos de estudio desde el punto de vista de los siguientes conceptos: patrimonialización, autenticidad, identidad y commoditization. A través de estos diversos puntos apartados, se busca comprender cómo es el fenómeno turístico del Camino de Santiago, con especial atención a los Caminos Portugueses de Santiago, y de qué está compuesto su patrimonio, las percepciones y los elementos de las políticas patrimoniales para, basándose en los resultados del trabajo de campo efectuado, reflexionar sobre algunas cuestiones presentadas dentro del universo investigado. Siguiendo el plan establecido y partiendo de los objetivos específicos del trabajo planteados en el apartado correspondiente, el objetivo general de la investigación es ampliar el conocimiento sobre los Caminos de Santiago, en particular sobre los Caminos en Portugal, así como sobre las diferentes formas de entender, de forma teórica y práctica, el patrimonio y la cultura.

CONCLUSIONES

El Camino de Santiago es la ruta de origen medieval por donde anualmente pasan centenares de miles de peregrinos de todo el mundo con el objetivo de llegar a Santiago de Compostela. Estas rutas jacobeanas son más que un simple renacimiento de la pasada tradición de peregrinaciones a la Tumba de Apóstol Santiago, que existe con mayor o menor intensidad desde hace más de mil años, ya que su moderna reinterpretación implica una transformación y conversión en un fenómeno turístico complejo que amplía su original significado religioso católico a nuevos significados espirituales y turísticos. Las motivaciones de los peregrinos contemporáneos se basan no solo en religión, sino en las razones espirituales, la huida de lo ordinario, la búsqueda de sensaciones insólitas y auténticas, una aventura al interior para encontrar el equilibrio y bienestar propio, buscar superarse a sí mismos, conocer los entornos paisajísticos o recibir una experiencia cultural diversa. El dualismo de las realidades físicas y espirituales son inseparables y exige la atribución de los términos de patrimonio inmaterial, material y natural, construidos por sus raíces místicas, tradicionales, rituales y sociales.

Las consecuencias de las interacciones con este patrimonio son las emociones, las experiencias y los recuerdos que se crean. El patrimonio, en este caso, se entiende no como una cosa, un sitio o un lugar, sino un proceso cultural y social, que se compromete con la creación de significados que se producen como bienes del patrimonio material o manifestaciones del patrimonio intangible con el fin de crear formas de entender y relacionarse con el mundo. Este proceso o actuación cultural se enmarca en determinados discursos sobre el patrimonio. A su vez, las experiencias culturales recibidas durante el acto de caminar por las tierras ajenas, se construyen bajo el supuesto de que los actores que tienen el poder de crear las ciertas políticas pueden jugar un papel importante en la configuración de varios elementos – materiales (monumentos, lugares, edificios) e inmateriales (historias, sentimientos, costumbres) – que conforman estos espacios.

Los agentes de poder que construyen las narrativas alrededor del Camino de Santiago – el fenómeno histórico, cultural y turístico de relevancia mundial – juegan un papel específico en el proceso de creación de los sentidos adicionales, ya que tienen el poder de producir ciertas narrativas sobre los lugares. Desde este punto de vista, podemos hablar del Camino de Santiago como un “objeto narrativizado” o, en otras palabras, un objeto de varias narrativas. Este concepto es una propuesta de una nueva realidad creada por un agente, apelando a una forma compleja de entender la realidad, cuando los espacios y las comunidades se reimaginan, se reconstruyen y provocan una transformación de los hábitos y modos de vida locales y los que están expuestos a dichos cambios. Las narrativas producidas sobre los lugares son más que una simple

reconstrucción del pasado, sino su reinterpretación contemporánea que implica transformación y conversión en un producto cultural nuevo.

Los nuevos modelos de peregrinación moderna en el Camino de Santiago que responden a las tendencias actuales del sector turístico condicionan las políticas públicas acerca del patrimonio para crear varias narrativas nuevas acerca del fenómeno complejo jacobeo. La tendencia de las últimas décadas de saturación de los Caminos de Santiago, especialmente en el caso de los Caminos Portugueses de Santiago, atrae interés de varios actores regulativos para mantener este discurso patrimonial que garantiza que sus valores sobre este patrimonio sean proliferados y ocupen una posición central en la interpretación y el significado del pasado. Las autoridades locales juegan un papel importante en la construcción de un sistema dinámico complejo de relaciones, usos, prácticas y consumos culturales asociados e interdependientes en su existencia, a través de sus políticas que tienen un impacto real y pluridimensional en las comunidades locales.

El presente análisis demostró que estas narrativas construidas incluyen el reconocimiento de un conjunto de motivaciones nuevas para hacer el Camino de Santiago que se demuestra por una oferta diversificada de las imágenes promovidos sobre los lugares a través de la selección de los rasgos de singularidad o exclusividad de las experiencias ofrecidas, de unos objetos únicos en su naturaleza, desigualdad de los lugares cercanos, imposibilidad de tener las experiencias similares en otros lugares, eventos históricos fundamentales, paisajes emblemáticos, lugares más antiguos y característicos, bien como auténticos y reales en el sentido de ser autorizado, certificado o legalmente válido. En esta negociación de significados y valores históricos y culturales que se produce en torno a las decisiones que toman las autoridades para conservar, reconstruir, salvaguardar o olvidar determinados lugares, espacios naturales, objetos o manifestaciones inmateriales, y el modo o la estrategia en que éstos se gestionan, se exponen o se representan.

Además, el análisis manifestó que, aunque el hecho turístico de los Caminos de Santiago puede tener una eventual alianza para el desarrollo socioeconómico de las regiones rurales que presentan características sociodemográficas similares de despoblación y de sostenibilidad en diversas dimensiones: territorial, social, económica, cultural, etc., esta fórmula turística no siempre utiliza de manera central o exclusiva y tiene un grado muy variable de presencia en las narrativas creadas sobre las localidades. El nivel de presencia del Camino de Santiago en las narrativas construidas por las autoridades locales, depende de las estrategias atribuidas a la gestión de turismo en una cierta localidad y a la presencia de otras narrativas de los productos turísticos en la región. Al mismo tiempo, a pesar de las amenazas socioculturales relacionadas a la saturación de los Caminos, expresadas por los lugares fuertemente condicionados por esta fórmula turística, los lugares sin este condicionamiento manifiestan su interés para ser asociados a este fenómeno del

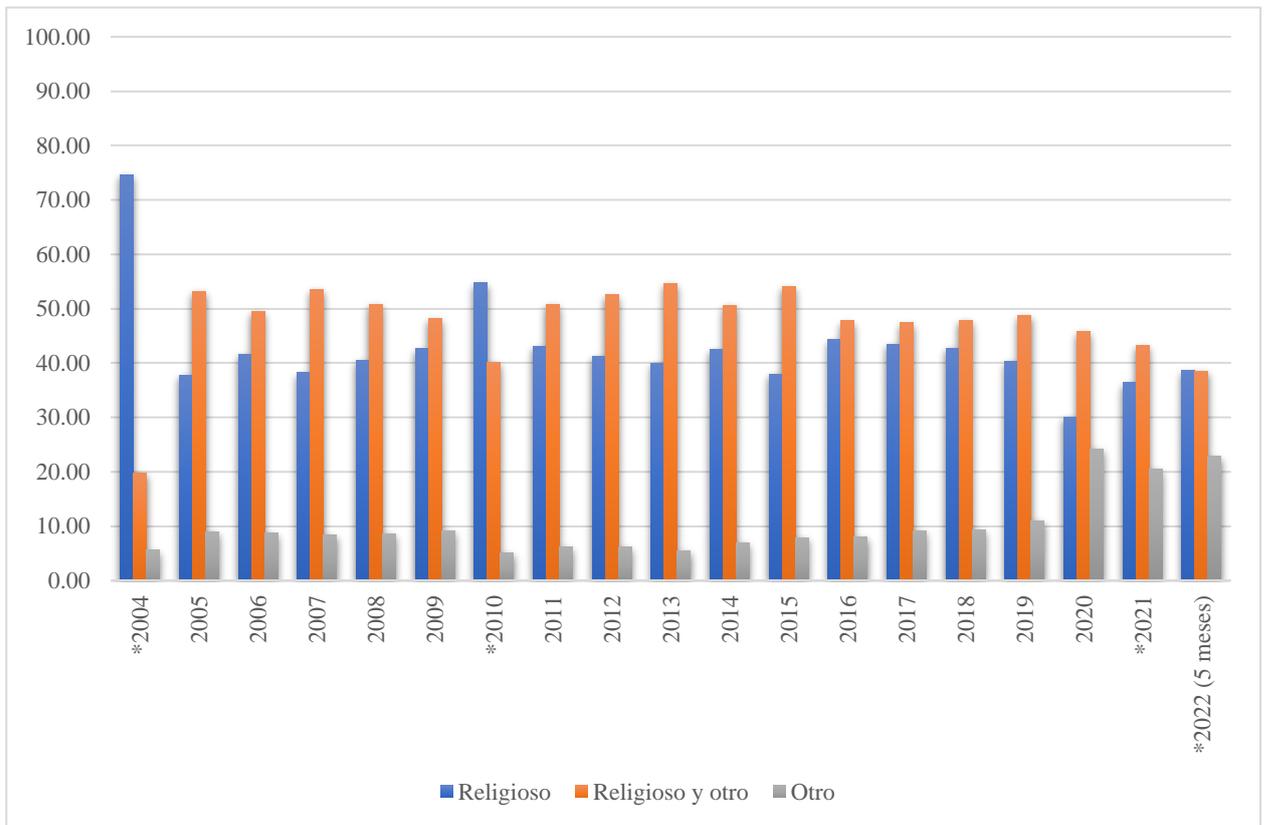
crisol de culturas de los pueblos europeos, fruto del intercambio sostenido en el tiempo de las experiencias y saberes de los individuos que los transitaron.

Teniendo en cuenta una mayor importancia para los estudios relacionados con la gestión de destinos dentro del desarrollo del turismo sostenible y el uso de bienes comunes, la orientación presentada en este trabajo, basada en el estudio de las narrativas producidas por las autoridades locales responsables por las políticas culturales en los municipios en el norte de Portugal, representa un acercamiento de manera relacional y comparativa al asunto de patrimonio construido y la presencia de los Caminos de Santiago en el discurso autorizado de los ayuntamientos. El presente análisis tuvo como objetivo determinar la cuestión de la construcción del mundo de los significados, que se utilizan para entender la identidad del grupo, las narrativas históricas y las memorias colectivas dentro de las relaciones sociales y de poder. Los datos obtenidos a través de las entrevistas semiestructuradas en profundidad, observaciones no participantes en cuatro casos de estudio crearon un conocimiento nuevo y ampliaron el entendimiento sobre las percepciones de los lugares y elementos de las políticas patrimoniales.

Con el fin de tener un entendimiento de los principales retos a los que se enfrenta las sociedades actuales y para tener una visión completa sobre las narrativas o percepciones producidas por otros agentes que participan en la creación de varios discursos, existe la necesidad del estudio complementario de los visitantes, comerciantes y habitantes de los lugares a través de la comparación entre los diversos corpus, con el objetivo de identificar las diferencias entre lo expresado por las autoridades y comunidades locales y lo percibido por los visitantes. La comparación podría ser hecha por el análisis de contraste entre las localidades con diversa presencia del Camino de Santiago y sin impacto directo del mismo, bien como ampliando geográficamente el corpus por la comparación entre las localidades portuguesas y gallegas. El aumento del conocimiento social, económico y cultural de las comunidades locales representa oportunidades que ofrecen los estudios de la cultura para la comprensión del patrimonio cultural y la identidad europea (elementos clave para el reconocimiento del Camino como el Patrimonio Mundial de UNESCO), así como para la planificación y diseño de las políticas públicas innovadoras y eficaces en la región interior del norte de Portugal y Galicia.

APÉNDICE 1

Motivaciones de peregrinos para hacer el Camino de Santiago, según la Oficina del Peregrino, por año, de 2004 a 2022 (primeros 5 meses)



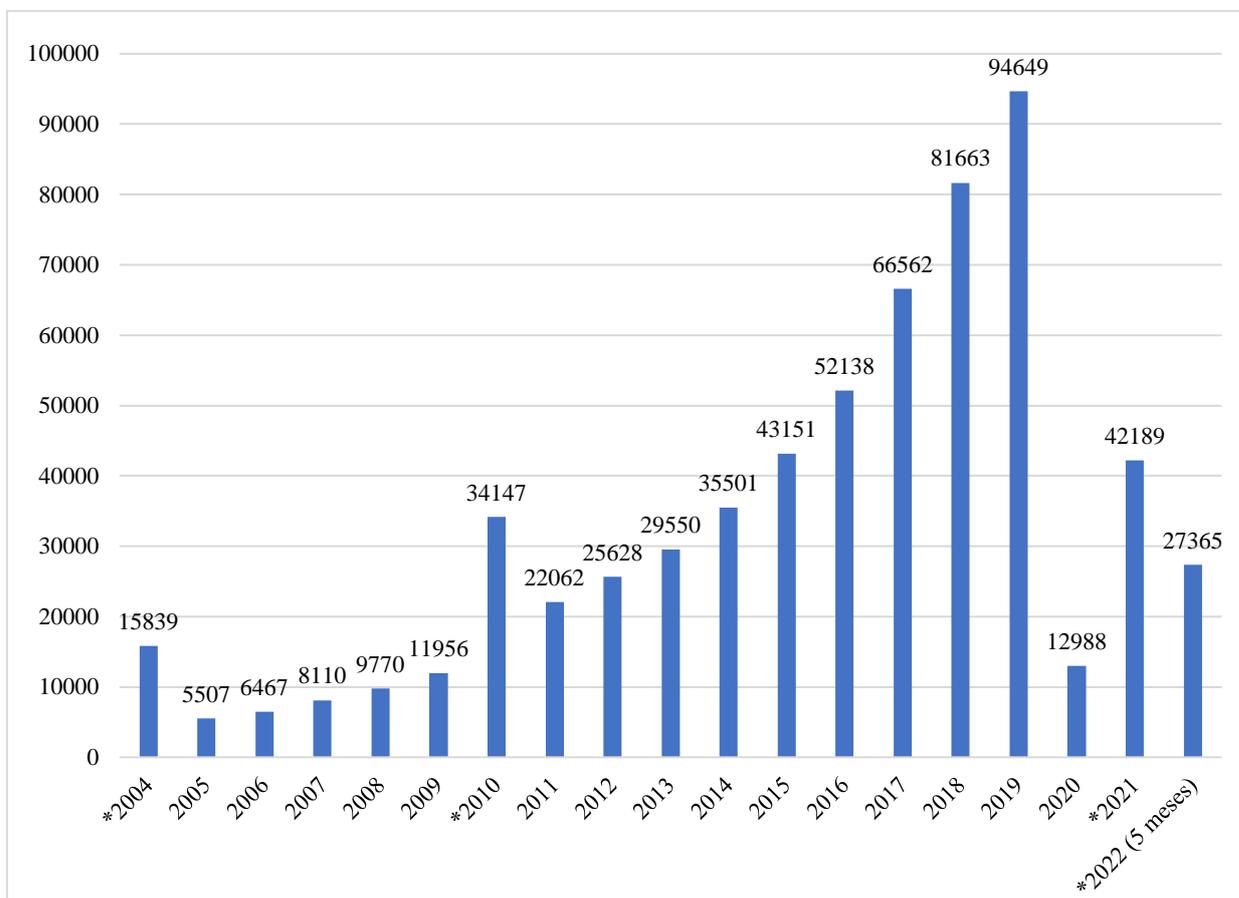
*Año Santo Jacobeo

Fuente: elaboración propia a partir de las estadísticas de la Oficina del Peregrino en Santiago¹

¹ Oficina de Acogida al Peregrino de la Catedral de Santiago de Compostela (12 de junio de 2022). *Estadísticas mensuales y anuales*. <https://catedral.df-server.info/est/index.html>

APÉNDICE 2

Número de peregrinos que realizaron los Caminos Portugueses de Santiago,
de 2004 a 2022 (primeros 5 meses)



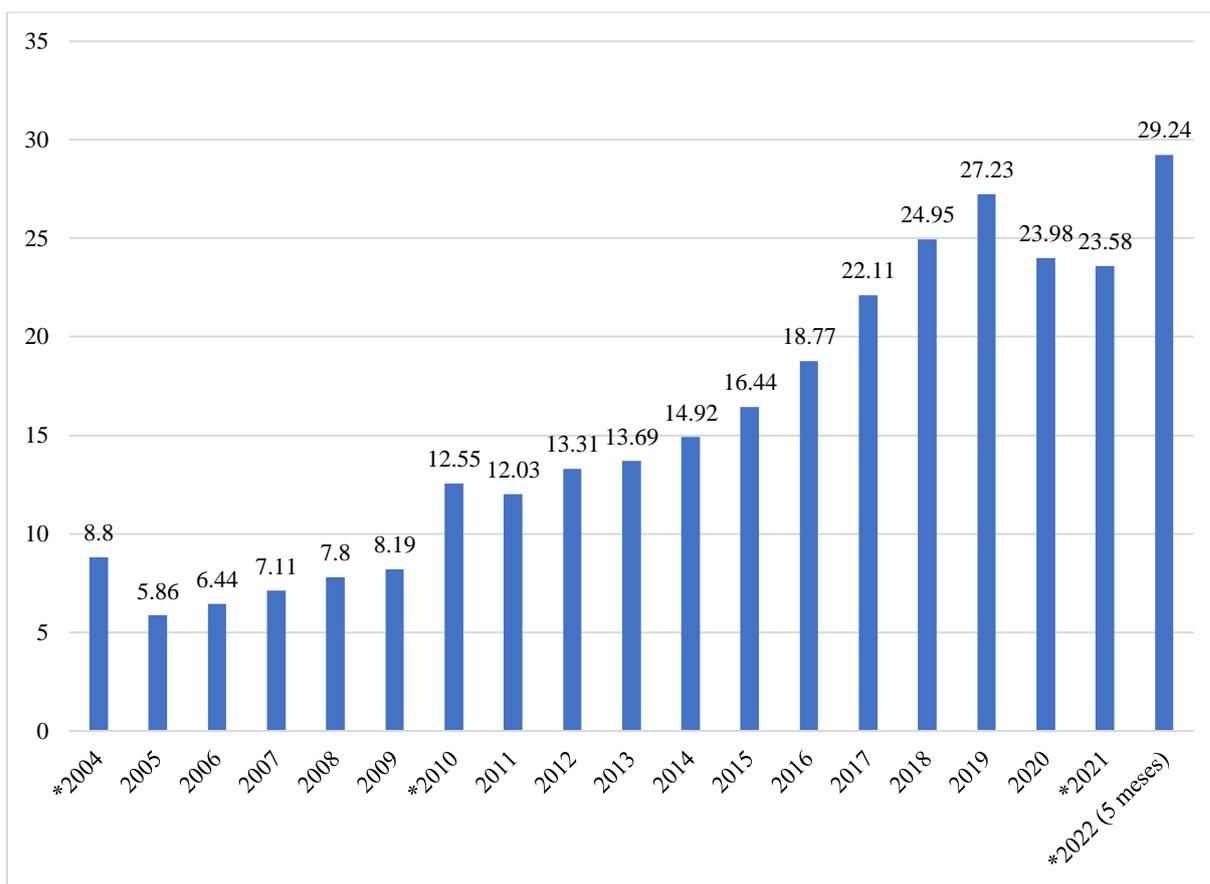
*Año Santo Jacobeo

Fuente: elaboración propia a partir de las estadísticas de la Oficina del Peregrino en Santiago²

² Oficina de Acogida al Peregrino de la Catedral de Santiago de Compostela (12 de junio de 2022). *Estadísticas mensuales y anuales*. <https://catedral.df-server.info/est/index.html>

APÉNDICE 3

Porcentaje de peregrinos que realizaron el Camino Portugués en relación al número total de peregrinos, de 2004 a 2022 (primeros 5 meses)



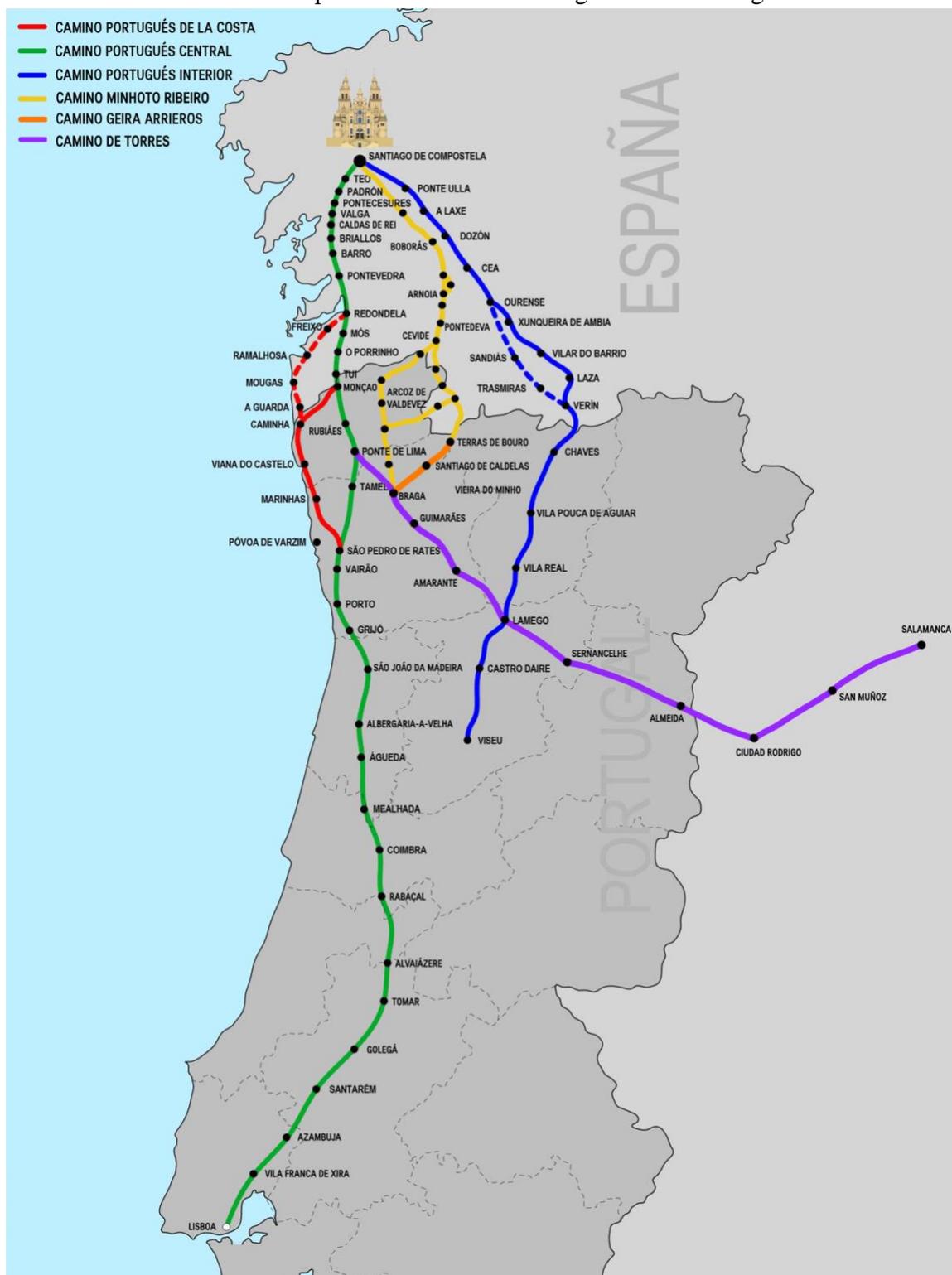
*Año Santo Jacobo

Fuente: elaboración propia a partir de las estadísticas de la Oficina del Peregrino en Santiago³

³ Oficina de Acogida al Peregrino de la Catedral de Santiago de Compostela (12 de junio de 2022). *Estadísticas mensuales y anuales*. <https://catedral.df-server.info/est/index.html>

APÉNDICE 4

Mapa de los Caminos Portugueses de Santiago



Fuente: modificación propia del mapa producida por la Asociación de los amigos del Camino de Santiago de Viana do Castelo ⁴

⁴ Asociación de los amigos del Camino de Santiago de Viana do Castelo. (30 de mayo de 2022). *Camino Portugués*. <https://caminhosantiagoviana.pt/caminhoportugues.html>

